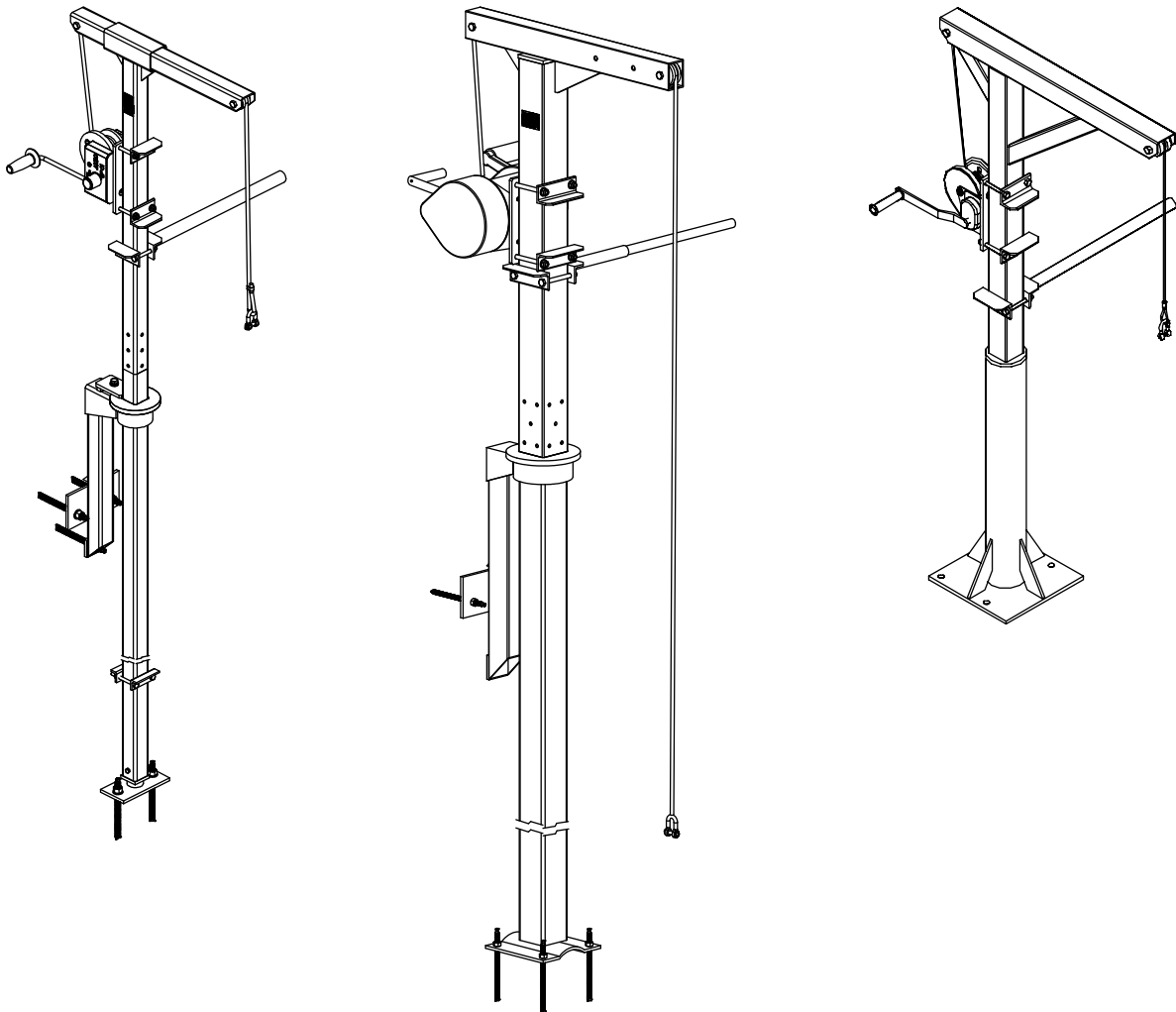

Emelőkészülék típus ABS 60 mm, 100 mm, és 2.3 kN



Beépítési és üzemeltetési útmutató (Ez az eredeti útmutató fordítása)

Emelőkészülék típus ABS 60 mm, 100 mm, és 2.3 kN

Tartalomjegyzék

| | | |
|----------|---|----------|
| 1 | Általános tudnivalók | 3 |
| 1.1 | Bevezető | 3 |
| 1.2 | Rendeltetés | 3 |
| 1.3 | Az alkalmazás korlátai | 3 |
| 1.5 | Az emelőkészülék és részegységeinek típusmegnevezései | 4 |
| 1.4 | Gyártási méretek | 4 |
| 1.6 | Típustábla | 4 |
| 2 | Biztonság | 4 |
| 2.1 | Biztonsági tudnivalók a készülék kezelője számára | 4 |
| 3 | Az oszlopcsőtartó felszerelése | 6 |
| 4 | Az emelőkészülék felszerelése és leszerelése | 6 |
| 5 | Meghúzási nyomatékok | 6 |
| 6 | Ellenőrzőlap/tudnivalók a szakértő számára | 7 |

1 Általános tudnivalók

1.1 Bevezető

Jelen Beépítési és üzemeltetési útmutató és a "ABS típusú Sulzer termékek biztonsági utasításai" külön füzet alapvető utasításokat és biztonsági tudnivalókat tartalmaznak, amelyeket a szállításnál, telepítésnél, szerelésnél és az üzembe helyezésnél figyelembe kell venni. Ezért a szerelőnek és az illetékes szakszemélyzetnek/üzemeltetőnek feltétlenül el kell olvasnia ezeket a dokumentumokat, és az aggregátok/berendezés alkalmazási helyén ezeknek mindenkor elérhetőnek kell lenniük.



Ezek olyan biztonsági tudnivalók, amelyek figyelembevételének elhanyagolása személyek veszélyeztetését okozhatja, jelölésük az általános veszély-szimbólummal történik.

FIGYELEM *Ez található azoknál a biztonsági tudnivalóknál, amelyek figyelembevételének elhanyagolása az aggregát és annak működésének veszélyeztetését okozhatja.*

MEGJEGYZÉS *Ez a fontos információknál található.*

Az ábrákra vonatkozó megjegyzéseknél, pl. (3/2) az első szám az ábra számát, a második szám ugyanazon az ábrán a pozíciószámot jelöli.

Jelen Beépítési és üzemeltetési útmutató teljességében a következőkben felsorolt dokumentumokból áll, amelyek ezáltal a Beépítési és üzemeltetési útmutató szerves részét képezik.

- Beépítési és üzemeltetési útmutató az Sulzer emelőkészülék.
- Azonossági nyilatkozat az Sulzer emelőkészülék, a Gépekre vonatkozó EK irányelv 2006/42/EK.
- Ellenőrzési terv a csörlőkhöz, emelő- és húzó készülékekhez a szakértő számára.

Az Sulzer emelőkészülék és részegységeinek Beépítési és üzemeltetési útmutatójához kiegészítőleg a következő dokumentumok szintén a Beépítési és üzemeltetési útmutató részét képezik:

- A csörlő gyártójának üzemeltetési útmutatója (megfelelőségi nyilatkozattal).
- A gyártó cég reakciós dűbeleinek szerelési útmutatója.

1.2 Rendeltetés

Az Sulzer emelőkészülék merülőmotoros keverőművek. 360°-ban elfordítható és dönthető oszlopokkal rendelkezik, amellyel a készülék az adott esetben szükséges kinyúláshoz és teherbíráshoz beállítható.

A beépítési helyen az emelőkészüléket a hozzátartozó oszloptartóba kell behelyezni (oszlopcsőtartó), amely az építményhez van rögzítve.

1.3 Az alkalmazás korlátai

Az emelőkészülék és a hozzá tartozó oszlopcsőtartó ellenáll az időjárás befolyásainak. A csörlők viszont részben nem, ezért a használat után javasolt leszerelni és védett helyen tárolni őket.

Amennyiben az emelőkészüléket agresszív közegben üzemeltetik, a használat után elengedhetetlen a gondos tisztítás, és a szakértő általi ellenőrzés gyakoribb időközönként szükséges.



Vegye figyelembe az Sulzer emelőberendezés használatánál az maximálisan megengedett terhelést.

FIGYELEM *Külön vegye figyelembe az alkalmazott rögzítőrendszerek gyártójának biztonsági és felhasználási utasításait!*

1.5 Az emelőkészülék és részegységeinek típusmegnevezései

Lásd a 100 - 103. oldalt.

1.4 Gyártási méretek



A kinyúláshoz tartozó max. megengedett teherbírást kérjük, az emelőkészülék típustáblájáról olvassa le.

Lásd a 104 - 106. oldalts.

1.6 Típustábla

Ajánljuk, hogy a szállított készülék eredeti típustáblájának adatait jegyezze fel a 1. ábrán, annak érdekében, hogy mindenkor rendelkezzen bizonyított adatokkal.

| | |
|--|-----------|
| Sulzer Pump Solutions Ireland Ltd. Clonard Road, Wexford, Ireland. | |
| Type: | |
| No.: | |
| Baujahr/Year: | |
| Tragfähigkeit / Lifting capacity | |
| kg | bei max. |
| kg | at max. |
| kg | |
| m | Ausladung |
| m | Over- |
| m | hanging |
| Made in Ireland. 42242502 | |

Jelmagyarázat

- 1 Típusmegnevezés
- 2 Készülékszám
- 3 Gyártási év
- 4 Teherbírás
- 5 Teherbírás [kg]-ban
- 6 maximális...
- 7 kinyúlásnál [m]-ben
- 8 Kinyúlás

1. ábra Típustábla

2 Biztonság

Figyelembe veendő szabványok és előírások:

- DIN 15020 T1 és 2
- UVV VBG 1, 8, 9, 9a

Az üzemeltetőnek biztosítania kell, hogy...

- Jelen Beépítési és üzemeltetési útmutató hozzáférhető legyen a felszerelést végző és a kezelő személyzet (készülékkezelő) számára.
- Az emelőkészüléket csak oktatásban részesült és alkalmas személyzet üzemeltesse.
- A kezelő személyzet viselje a szükséges védőruhát és -felszerelést.
- Az első üzembe helyezés előtt szakértő ellenőrizze az emelőkészülék és a hozzá tartozó oszlopcsőtartó szabályszerű telepítését és üzemképességét. Ezt az ellenőrzést jegyzőkönyvezni kell.
- Legalább évente egyszer szakértő ellenőrizze és jegyzőkönyvezzé a kifogástalan állapotot. Megnehezített üzemi feltételek mellett szükséges lehet a gyakoribb ellenőrzés.
- Ne végezzenek szerkezeti módosításokat, amelyeket a gyártó vagy szakértő nem engedélyez.
- A megállapított hiányosságokat azonnal elhárítsák, és a nem megfelelő műszaki állapotú készüléket ne üzemeltessék.

2.1 Biztonsági tudnivalók a készülék kezelője számára



Gondosan olvassa el a Beépítési és üzemeltetési útmutatót!



Minden használat előtt ellenőrizze az emelőkészülék hibátlan állapotát, beleértve az oszlopcső megfelelő rögzítését. Esetleges hiányosságokat azonnal közölni kell az üzemeltetővel, és a készüléket üzemem kívül kell helyezni!



Gondoskodjon róla, hogy ne tartózkodjanak személyek az emelőkészülék munkaterületén! Adott esetben zárja le a területet!



Ne tartózkodjon a függő teher alatt!



Soha ne lépje túl a megválasztott kinyúlásra érvényes megengedett terhet!



Csak megfelelő teherfelvevő szerkezeteket alkalmazzon (lásd: VGB 9a)!



Gondoskodjon róla, hogy a teher ne tudjon megszorulni, vagy beékelődni!



Soha ne szállítson személyeket az emelőkészülékkel!



Mindig csak függőlegesen mozgassa a terheket, ferdén soha!



A csörlőt nem szabad motorral meghajtani!



Az emelőkötelet nem szabad kötözőeszközként használni (ne hurkolja a teher köré)!



A készülék kezelőjének látnia kell a terhet! Amennyiben ez nem lehetséges, egy irányítónak kell közreműködnie!



Az emelőkötélnek feszesnek kell lennie a csörlőre történő feltekerésnél! A lazán feltekereselt kötélszál megsérülhet, ami jelentősen csökkenti a teherbírás! Megkönnyítheti a feszes feltekerést, ha pótsúlyt helyez az emelőkötélre.



A kötélszál végét a kötéldobon a csörlő üzemeltetési útmutatójának megfelelően kell rögzíteni!



A teher legmélyebb pozíciójánál legalább három menetnek kell maradnia a kötéldobon!



Az emelőkészülék tartócsapjait az üzemeltetés alatt a hozzá tartozó rugós sasszegekkel kell biztosítani!



Használjon egyéni védőeszközöket (sisak, kesztyű és biztonsági lábbeli)!



Csatlakoztasson potenciál-kiegyenlítőt!

Ezekon a tudnivalókon kívül a DIN 15018 előírásait és a szakszervezetek VBG 8, VBG 9a balesetvédelmi előírásait figyelembe kell venni!

Ezen túl figyelembe kell venni a mindenkori nemzeti előírásokat!

3 Az oszlopcsőtartó felszerelése

TUDNIVALÓ A telepítésre vonatkozó beépítési méreteket az 104 - 106-es oldalt találja.

- Ellenőrizze az oszloptartók és a rögzítőelemek kifogástalan állapotát és hiánytalanságát a darabjegyzék segítségével.
- Ellenőrizze a beépítési helyet a beépítési rajz alapján:
 - a. Az építmény részének megfelelősége szilárdság szempontjából (min. B25), amelyhez az oszloptartó rögzítése történik.
 - b. A tervezett felszerelési helyszín alkalmassága az emelőkészülék veszélytelen üzemeltetéséhez.
- A rögzítőelemek feldolgozási utasításait vegye figyelembe, pl.:
 - Furatmélység
 - Furatátmérő
 - Távolságok a szélektől
 - Feldolgozási hőmérséklet
 - A műanyaghabarcs szavatossági dátuma
 - Reakció- és keményedési idők
 - Meghúzási nyomatékok
 - Csavarbiztosítás
- Az emelőkészülék üzembe helyezése előtt szakértőnek kell ellenőriznie a készre szerelt oszlopcsőtartót. Az ellenőrzést jegyzőkönyvezni kell.

4 Az emelőkészülék felszerelése és leszerelése

Lásd a 107 - 109. oldalt.

TUDNIVALÓ Az emelőeszköz négyszögletű csőszakasza a szabványos 6000 mm-es hosszban kerül szállításra, amelyet a telepítés helyszínén igény szerint a kívánt hosszúságúra kell vágni.

5 Meghúzási nyomatékok

| Meghúzási nyomatékok az Sulzer A4-70 rozsdamentes acélcsavarokhoz: | | | | | | | | |
|--|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Menet | M8 | M10 | M12 | M16 | M20 | M24 | M27 | M30 |
| Meghúzási nyomatékok | 17 Nm | 33 Nm | 56 Nm | 136 Nm | 267 Nm | 460 Nm | 500 Nm | 600 Nm |

6 Ellenőrzőlap/tudnivalók a szakértő számára

- Gyártó: Sulzer Pump Solutions Ireland Ltd., Clonard Road, Wexford, Ireland.
- Gyártási év: _____
- Sorozatszám: _____
- Teherbírás: _____
- A csörlő gyártója: _____ Típus: _____
- Emelőkötel: Átmérő: Ø _____ mm Minimális szakítóerő: _____ kN
- Ellenőrzés az első üzembe helyezés előtt: Dátum: _____ Elvégezte: _____

Ismételt ellenőrzések (legalább évente egyszer)

| Dátum | Megállapítás | Aláírás | A hiba elhárítása | |
|-------|--------------|---------|-------------------|-----------|
| | | | Dátum | Elvégezte |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

Tudnivalók a szakértő számára

- A típustábla, a figyelmeztető utasítások és a teherbírési adatok jelölése, olvashatósága és hiánytalansága.
- Az oszlopcső, az oszlopkar és az oszlopcsőtartó sérüléseinek, kopásának és korróziójának ellenőrzése.
- A csapágyazott elemek (oszlopcső, kötélgörgő) könnyű járásának ellenőrzése.
- A tartócsapok ellenőrzése elhasználódás, alakváltozás és a biztosító sasszegek megléte szempontjából.
- Az emelőkötel megfelelő méreteinek és sérülésmentességének ellenőrzése.
- Csőrlő: Ellenőrzés a csörlő üzemeltetési utasításának megfelelően.
- Az oszlopcsőtartó rögzítése az építményen: ellenőrzés korróziós károsodás, a rögzítések szilárd állapota és a kifogástalan alapozás szempontjából.
- Használjon egyéni védőeszközöket (sisak, kesztyű és biztonsági lábbeli)!

